



EUROPÄISCHE KOMMISSION
GENERALDIREKTION MOBILITÄT UND VERKEHR

Direktion C – Land
Referat C.3 - Einheitliches europäisches Bahngebiet
Der Referatsleiter

Brüssel,
MOVE/C.3/KS/jt

Herrn
Michael Koch
St. Petersburger Str. 25, Zi. 0407
01069 Dresden
ALLEMAGNE/DUITSLAND

*Per E-Mail mit Empfangsbestätigung:
m.koch.35.s98gdzysrf@fragenstaat.de*

Ihr Antrag auf Dokumentenzugang „Kosten und Unterlagen Connecting Europe Express“

Sehr geehrter Herr Koch,

wir nehmen Bezug auf Ihre E-Mail vom 7. Februar 2022 zum Thema „Kosten und Unterlagen Connecting Europe Express“, die ursprünglich am 10. Februar als Antrag auf Dokumentenzugang unter dem Aktenzeichen GESTDEM 2022/0868 registriert wurde, sowie auf die zusätzlichen Informationen, die Sie per E-Mail am 17. Februar 2022 übermittelt haben.

In Ihrer E-Mail bitten Sie um eine „Übersicht über angefallene Kosten für den Connecting Europe Express“ sowie eine „Übersicht über Unterlagen / Trassenanmeldungen / Verhandlungen mit den Wagenhaltern“. Nachdem Sie um weitere Informationen zu den genauen Arten oder Kategorien der von Ihnen angeforderten Dokumente gebeten wurden, wiesen Sie darauf hin, dass Sie nicht in der Lage seien, konkrete Aktenzeichen anzugeben, und nannten die Eisenbahnunternehmen, an denen Sie interessiert seien, sowie den Zeitraum, in dem der „Connecting Europe Express“ fuhr.

Nach Prüfung Ihres Antrags müssen wir Ihnen leider mitteilen, dass es uns anhand der Informationen, die Sie zum einen in Ihrem ursprünglichen Antrag und zum anderen danach als zusätzliche Klarstellungen übermittelt haben, nach wie vor nicht möglich ist, konkrete Dokumente zu ermitteln, die Ihrem Antrag entsprechen könnten.

Bitte beachten Sie in diesem Zusammenhang, dass die Verordnung (EG) Nr. 1049/2001 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. Mai 2001 über den Zugang der Öffentlichkeit zu Dokumenten des Europäischen Parlaments, des Rates und der Kommission¹ gemäß ihres Artikel 2 Absatz 3 nur für Dokumente eines Organs gilt, d. h. für „Dokumente aus allen Tätigkeitsbereichen der Union, die von dem Organ erstellt wurden oder bei ihm eingegangen sind und sich in seinem Besitz befinden“.

¹ ABl. L 145 vom 31.5.2001, S. 43.

In diesem Zusammenhang möchten wir hervorheben, dass die Zusammenstellung einer „Übersicht über angefallene Kosten“ oder einer „Übersicht über Unterlagen / Trassenanmeldungen / Verhandlungen mit den Wagenhaltern“, die ihrem Antrag entsprechen würden, der Erstellung neuer Dokumente gleichkäme, da solche Übersichten nicht durch eine normale oder routinemäßige Suche aus einer Datenbank extrahiert werden können. Es sei darauf hingewiesen, dass im Einklang mit dem Kodex für gute Verwaltungspraxis in den Beziehungen der Bediensteten der Europäischen Kommission zur Öffentlichkeit² ein Antrag als Auskunftersuchen betrachtet werden sollte, wenn er sich auf Informationen bezieht, die in keinem vorhandenen Dokument enthalten sind, und wenn die Antwort die Zusammenstellung von Informationen aus mehreren verschiedenen Dokumenten umfassen würde.

Ausgehend von Ihrem ursprünglichen Antrag und den nachfolgenden Klarstellungen sind Sie offenbar nicht auf der Suche nach einem bestimmten Dokument, sondern vielmehr nach Informationen über die der Kommission für das Projekt „Connecting Europe Express“ entstandenen Kosten sowie über die Ausschreibungsverfahren/die Verhandlungen mit den an dieser Initiative beteiligten Eisenbahnunternehmen und Infrastrukturbetreibern.

Ich kann Ihnen daher mitteilen, dass die Kommission einen Dienstleistungsauftrag für die Koordinierung und Umsetzung des Connecting Europe Express mit einem Gesamtwert von 159 948,95 EUR an die Gemeinschaft der europäischen Bahnen (GEB) vergeben hat. Einzelheiten dazu können Sie dem Vergabevermerk entnehmen, der unter der Nummer 2021/S 058-145423 im *Amtsblatt der Europäischen Union* vom 24. März 2021 veröffentlicht wurde³.

Darüber hinaus hat die Kommission (GD MOVE) im Jahr 2020 zwei weitere Einzelverträge auf der Grundlage zweier getrennter Rahmenverträge vergeben, und zwar:

- einen Einzelvertrag zur Unterstützung der Kommission bei der Organisation von fünf Veranstaltungen und der allgemeinen Logistik entlang der Strecke des Connecting Europe Express (Titel „Organisation of the event TEN-T meets the European Year of Rail“ [Organisation der Veranstaltung „TEN-V trifft auf das Europäische Jahr der Schiene“]; Name des Begünstigten: VO Communication SA/MCI Benelux);
- einen Einzelvertrag zur Unterstützung der Kommission bei der Kampagne zum Europäischen Jahr der Schiene, wovon ein kleiner Teil für Kommunikationsmaßnahmen im Zusammenhang mit dem Connecting Europe Express vorgesehen war (Titel „The European Year of Rail (2021)“ [Das Europäische Jahr der Schiene (2021)]; Name des Begünstigten: Media Consulta International Holding Aktiengesellschaft).

Weitere Informationen über die Vergabe dieser beiden Einzelverträge wurden über das Finanztransparenzsystem unter folgendem Link veröffentlicht:

https://ec.europa.eu/budget/financial-transparency-system/analysis_de.html ⁴

² ABl. L 308 vom 8.12.2000, S. 32.

³ <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:145423-2021:TEXT:EN:HTML>

⁴ Wir empfehlen Ihnen, diesen Link in Google Chrome zu kopieren und anschließend unter der Rubrik „Projektdetails“ in der linken oberen Ecke unter Verwendung der entsprechenden Filter zu suchen.

Bitte beachten Sie jedoch, dass – unabhängig von den oben genannten Koordinierungs- und Kommunikationskosten – die laufenden Kosten für den Betrieb des Connecting Europe Express, die weit über den Koordinierungskosten liegen, vollständig von den beteiligten Eisenbahnunternehmen und Infrastrukturbetreibern übernommen wurden und dass die Dienststellen der Kommission keinen Zugang zu detaillierten Informationen über diese Kosten haben. Auch die Trassenanmeldungen und die entsprechenden Verhandlungen wurden, soweit erforderlich, von der GEB, den Eisenbahnunternehmen und den betroffenen Infrastrukturbetreibern ohne direkte Beteiligung der Kommissionsdienststellen durchgeführt.

Außerdem möchten wir darauf hinweisen, dass alle Kosten im Zusammenhang mit den Veranstaltungen entlang der Strecke des Connecting Europe Express (mit Ausnahme der oben genannten fünf Veranstaltungen, die von der Kommission organisiert wurden) von den organisierenden Behörden und/oder Interessenträgern, d. h. von Dritten, getragen wurden. Die Kommission hat auch keinen Zugang zu detaillierten Informationen über diese Kosten.

Auf der Grundlage der übermittelten Informationen werden wir Ihren Antrag daher zu den Akten legen. Sollten Sie weitere Informationen benötigen oder Zugang zu bestimmten Dokumenten beantragen wollen, bitten wir Sie, einen erneuten detaillierten Antrag zu stellen.

Mit freundlichen Grüßen

(elektronische Unterschrift)
Sandro SANTAMATO